

REFERENCES

- “custom”. (n.d.). In *Merriam-Webster.com*. Retrieved on January 2nd, 2020, from <https://www.merriam-webster.com/dictionary/custom>
- “date”. (n.d.). In *Merriam-Webster.com*. Retrieved on January 2nd, 2020, from <https://www.merriam-webster.com/dictionary/date>
- “fashion”. (n.d.). In *Merriam-Webster.com*. Retrieved on January 2nd, 2020, from <https://www.merriam-webster.com/dictionary/fashion>
- Aizawa, Y., & Whatley, M. (2006). Gender, Shyness, and Individualism-Collectivism: A Cross-Cultural Study. *Race, Gender & Class, 13 (1/2)*, 7-25
- Arieli, Y. (1964). *Individualism and Nationalism in American Ideology*. Cambridge: Harvard University Press.
- Arumugam, N. (2012). *Waves of Grain: How did Japan Come to Prefer Wheat over Rice?* Retrieved on December 15th, 2019 from <http://slate.com/human-interest/2012/04/wheat-in-japan-how-the-nation-learned-to-love-the-american-grain-instead-of-rice.html>
- Ashcroft, B., Griffiths, G., & Tiffin, H. (2007). *Post-Colonial Studies: The Key Concepts*. New York: Routledge.
- Aydin, C. (2008). Japan's Pan-Asianism and the Legitimacy of Imperial World Order, 1931-1945. *The Asia-Pacific Journal, 6 (3)*, 1-33
- Baba, K. (2001). Japan and East Asia: Shifting Images on an Imagined Map. *Japanese Studies, 21 (3)*, 237-260
- Balkin, J. (2016). Cultural Democracy and the First Amendment. *Faculty Scholarship Series, 116 (5)*, 1053-1096
- Befu, H. (1980). A Critique of the Group Model of Japanese Society. *Social Analysis, 5 (6)*, 29-43
- Benson, J., & Elder, G. (2011). Young Adult Identities and Their Pathways: A Developmental and Life Course Model. *Dev Psychol, 47 (6)*, 1646-1657
- Bhabha, H. (2004). *The Location of Culture*. London and New York: Routledge.

- Borton, H. (1948). American Occupation Policies in Japan. *Proceedings of the Academy of Political Science*, 22 (4), 37-45
- Bowen, J. (2010). *Japan under the Shoguns 1185-1853*. Retrieved on December 31st, 2019, from <http://www.pacificwar.org.au/foundationJapmilaggro/Shogunate.html>
- Butler, Y. (2007). Foreign Language Education at Elementary Schools in Japan: Searching For Solutions amidst Growing Diversification. *Asia-Pacific Education, Language Minorities and Migration (ELMM) Network Working Paper Series*, 3, 129-147
- Caprio, M., & Sugita, Y. (2007). "Introduction: The U.S. Occupation of Japan – Innovation, Continuity and Compromise" in M. Caprio & Y. Sugita (Eds.), *Democracy in Occupied Japan* (pp. 1-25). New York: Routledge.
- Carruthers, S. (2014). "Produce More Joppolos": John Hersey's "A Bell for Adano" and the Making of the "Good Occupation". *The Journal of American History*, 100 (4), 1086-1113
- CBC Radio. (2016). *Why Lynne Kutsukake Wrote The Translation of Love*. Retrieved on December 2nd, 2019, from <https://www.cbc.ca/radio/thenextchapter/teva-harrison-on-cancer-michael-coren-on-gay-marriage-1.3581810/why-lynne-kutsukake-wrote-the-translation-of-love-1.3581837>
- Clewey, J. (2000). "The Culture Blender" in Simon Broughton, M. Ellingham, J. McConnachie and O. Duane (Eds.), *World Music: Latin and North America, Caribbean, India, Asia and Pacific (The Rough Guide Volume 2)* (pp. 143-159). London: Penguin Book Ltd.
- Connolly, J. (2018). *The Experience of Occupation in the Nord, 1914–18*. London: Manchester University Press.
- Cohen, L. (2003). *A Consumers' Republic: The Politics of Mass Consumption in Postwar America*. New York: Alfred A. Knopf.
- Cope, J. (2007). *Japrocksampler: How The Post-War Japanese Blew Their Minds on Rock N' Roll*. New York: Bloomsbury Publishing.
- Creswell, J. (2007). *Qualitative Inquiry and Research Design: Choosing among Five Approaches (2nd Ed.)*. Thousand Oaks: SAGE Publications, Inc.

- _____. (2009). *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*. Los Angeles: SAGE Publication.
- Darian-Smith, E. (1996). Postcolonialism: A Brief Introduction. *Social & Legal Studies*, 5 (3), 99-291
- Dower, J. (1993). *War Without Mercy: Race & Power in the Pacific War*. New York: Pantheon.
- _____. (2000). *Embracing Defeat: Japan in the Wake of World War II*. New York: WW Norton & Company.
- Erikson, E. (1977). *Childhood and Society*. London: Paladin Grafton Books.
- Finlayson, A. (2014). "Nationalism" in V. Geoghegan and R. Wilford (Eds.), *Political Ideologies: An Introduction* (pp. 100-102). New York: Routledge.
- Fishkin, S. (2005). Crossroads of Cultures: The Transnational Turn in American Studies—Presidential Address to the American Studies Association, November 12, 2004, *American Quarterly*, 17-57
- Fluck, W., Brandt, S., & Thaler, I. (2007). Introduction: The Challenges of Transnational American Studies. *REAL - Yearbook of Research in English and American Literature* 23, 1-7
- Fujimoto-Adamson, N. (2006). Globalization and History of English Education in Japan. *Asian EFL Journal*, 8 (3), 259-282
- Geertz, C. (1973). *The Interpretation of Cultures*. New York: Basic Books.
- Gibson, N. (1999). *Rethinking Fanon: The Continuing Dialogue*. New York: Humanity Books.
- Gupta, A. (2013). The Role of "Mimicry" in Colonial and Post-colonial Discourse with special reference to Homi Bhabha's *Of Mimicry and Man: The Ambivalence of Colonial Discourse*. *IRWLE*, 9 (2), 1-6
- Hoffman, M. (2010). *Children of Japan*. Retrieved on October 27th, 2019, from <https://www.japantimes.co.jp/life/2010/05/09/general/children-of-japan/#.XeS8Da8xX6Q>
- Honderich, T. (Ed.). (2005). *The Oxford Companion to Philosophy*. New York: Oxford University Press.

- Hoshino, E. (2018). *The Postcolonial Complex in Okinawa*. Routledge
Handbook of Postcolonial Politics, 239-254
- Huddart, D. (2006). *Homi K. Bhabha*. New York: Routledge
- Johnston, E. (2015). *Truth Hurts: Censorship in the Media*. Retrieved on December 5th, 2019, from <https://www.japantimes.co.jp/news/2015/08/08/national/history/truth-hurts-censorship-media/#.XeuLwRsxX6Q>
- Kaplan, D. (1997). *U.S. Propaganda Efforts in Postwar Japan*. Retrieved December 26th, 2019, from http://www.jpri.org/publications/critiques/critique_IV_1.html
- Kawamura, Y. (n.d.). *Japanese Fashion*. Retrieved on December 15th, 2019, from <https://fashion-history.lovetoknow.com/clothing-around-world/japanese-fashion>
- Kodsy, Y. (2015). *Anti-colonialism, grassroots nationalism and their impacts on international relations in Egypt*. Retrieved on January 1st, 2020, from <https://www.opendemocracy.net/en/north-africa-west-asia/anti-colonialism-grassroots-nationalism-their-impacts-on-international/>
- Kortright, C. (2003). *Colonization and Identity*. Retrieved on October 25th, 2019, from <http://theanarchistlibrary.org/library/chris-kortright-colonization-and-identity>
- Kovner, S. (2012). *Occupying Power: Sex Workers and Servicemen in Postwar Japan*. Stanford: Stanford University Press.
- Kumagai, F. (2014). *Family Issues on Marriage, Divorce, and Older Adults in Japan*. New York: Springer Science+Business Media.
- Kumano, R. (2007). The US Occupation and Japan's New Democracy. *Educational Perspectives*, 40 (1), 36-43
- Kutsukake, L. (2016). *The Translation of Love*. New York: Penguin Random House.
- Leedy, P. (1985). *Practical Research*. New York: Macmillan Publishing Company.
- Lipsitz, G. (1998). Consumer Spending as State Project: Yesterday's Solutions and Today's Problems. In S. Strasser, C. McGovern, & M. Judt (Eds.),

Getting and Spending: European and American Consumer Societies in the Twentieth Century (pp. 127-147). New York: Cambridge University Press.

- Loomba, A. (2005). *Colonialism/Postcolonialism*. New York: Taylor & Francis Group.
- Lukes, S. (1978). *Individualism*. New York: Harper & Row.
- Lune, H., & Berg, B. (2017). *Qualitative Research Methods for the Social Sciences*. Malaysia: Pearson Education Limited.
- Maher, M. (2015). *From Godzilla to R2D2: Japan's Influence on Modern Cinema*. Retrieved on October 26th, 2019, from <http://www.premiumbeat.com/blog/japans-influence-on-cinema-after-wwii/>
- Mahsun, M. (2005). *Metode Penelitian Bahasa: Tahapan Strategi, Metode, dan Tekniknya*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.
- Markus, H., & Kitayama, S. (1991). Culture and the Self: Implications for Cognition, Emotion, and Motivation. *Psychological Review*, 98 (2), 224–253
- Matelski, E. (2011). *The Color(s) of Perfection: The Feminine Body, Beauty Ideals, and Identity in Postwar America, 1945-1970*. (Unpublished Dissertation). Loyola University Chicago, the United States.
- Mannoni, O. (1956). *Prospero and Caliban: The Psychology of Colonization*. Translated by P. Powesland. United Kingdom: Richard Clay and Company, Ltd.
- Mason, R., & Caiger, J. (1997). *A History of Japan – Revised Edition*. Singapore: Tuttle.
- Matsue, J. (2015). *Focus: Music in Contemporary Japan*. London: Routledge.
- McAndrew, M. (2014). Beauty, Soft Power, and the Politics of Womanhood During the U.S. Occupation of Japan, 1945-1952. *Journal of Women's History*, 26 (4), 83-107
- McLelland, M. (2010). "Kissing is A Symbol of Democracy!" Dating, Democracy, and Romance in Occupied Japan, 1945–1952". *Journal of the History of Sexuality*, 19 (3), 1-28

- _____. (2012). *Love, Sex, and Democracy in Japan during the American Occupation*. New York: Palgrave Macmillan.
- Memmi, A. (2003). *The Colonizer and the Colonized*. London: Earthscan Publications.
- Miller, J. (2004). The Outlier: Japan between Asia and the West. *Asia-Pacific Center for Security Studies*, 1-13
- Molony, B. (2007). "Gender, Citizenship, and Dress in Modernizing Japan" in M. Roces & L. Edwards (Eds), *The Politics of Dress in Asia and the Americas* (pp. 81-100). New York: Westview Press.
- Nakagawa, K., & Rosovsky, H. (1963). The Case of the Dying Kimono: The Influence of Changing Fashions on the Development of the Japanese Woolen Industry. *Business History Review*, 37, 59-68
- Navarro, A. (n.d.). *A Critical Comparison between Japanese and American Propaganda during World War II*. Retrieved on December 2nd, 2019, from <https://msu.edu/~navarro6/srop.html>
- Nimura, J. (2016). '*The Translation of Love*,' by Lynne Kutsukake. Retrieved on October 18th, 2019, from <https://www.nytimes.com/2016/04/17/books/review/the-translation-of-love-by-lynne-kutsukake.html>
- Nugroho, B. (2019). *American Cultural Imperialism in 1960s Japan as Seen in Haruki Murakami's Norwegian Wood*. Paper presented at ICONESIA 2019, Cultural Science Faculty, Universitas Gadjah Mada, Indonesia.
- Ramos, F. (2000). *Homi Bhabha: The Process of Creating Culture from the Interstitial, Hybrid Perspective*. Retrieved on March 31th, 2016, from <http://rowenasworld.org/essays/newphil/bhabha.htm>
- Redclift, M. (2002). Chewing Gum in the United States and Mexico: the Everyday and the Iconic. *Sociologia Ruralis*, 42 (4), 391-403
- Roehner, B. (2009). *Relations Between Allied Forces and The Population of Japan*. Paris: University of Paris.
- Roibu, I., & Roibu, P. (1917). The Differences between Women Executives in Japan and Romania. *Oradea Journal of Business and Economics*, 2 (1), 81-90

- Rowe, J. (2000). *Literary Culture and U.S Imperialism: From the Revolution to World War II*. New York: Oxford University Press.
- _____. (2014). *Featured Articles: Three Articles on Transnationalism and American Studies*. *American Studies Association*. Retrieved on July 15th, 2014, from http://www.theasa.net/project_eas_online/page/project_eas_online_eas_featured_article/
- Sakamoto, R. (2010). Pan-Pan Girls: Humiliating Liberation in Postwar Japanese Literature. *PORTAL*, 7 (2), 1-15
- Scott, J. (1985). *Weapons of the Weak: Everyday Forms of Peasant Resistance*. New Haven: Yale University Press.
- _____. (1989). "Everyday Forms of Resistance", in F. Colburn (Ed.) *Everyday Forms of Peasant Resistance* (pp. 33-62). New York: M.E. Sharpe, Inc.
- Shakib, M. (2011). The Position of Language in Development of Colonization. *Journal of Languages and Culture*, 2 (7), 117-123
- Sievers, S. (1983). *Flowers in Salt: The Beginnings of Feminist Consciousness in Modern Japan*. California: University of California Press.
- Singh, A. (2009). *Mimicry and Hybridity in Plain English*. Retrieved on October 18th, 2019, from <http://www.lehigh.edu/~amsp/2009/05/mimicry-and-hybridity-in-plain-english.html>
- Slade, T. (2009). *Japanese Fashion: A Cultural History*. New York: Oxford International Publishers Ltd.
- Sokolowski, J. (2010). Between Dangerous Extremes: Victimization, Ultrnationalism, and Identity Performance in Gerald Vizenor's "Hiroshima Bugi: Atomu 57". *American Quarterly, Alternative Contact: Indigeneity, Globalism, and American Studies*, 62 (3), 717-738
- Takemae, E. (2003). *The Allied Occupation of Japan*. Translated by R. Ricketts and S. Swann. New York: Continuum.
- Takano, Y. (2010). Foreign Influence and the Transformation of Early Modern Japan. *Emoty Endeavors in World History, Vol. 3*, 82-93
- Tocqueville, A. d. (1990). *Democracy in America. Volume 2*. Translated by H. Reeve. New York: Vintage.

- Trilby, K. (2016). *Review: Lynne Kutsukake's The Translation of Love Offers Rich Insights into an Underreported Period*. Retrieved on October 18th, 2019, from <https://www.theglobeandmail.com/arts/books-and-media/book-reviews/review-lynne-kutsukakes-the-translation-of-love-offers-rich-insights-into-an-underreported-period-in-history/article29569056/>
- Tucker, R., & Lambert, W. (1973). Sociocultural Aspects of Language Study, in J. Oller Jr. and J. Richards (Eds.), *Focus on the Learner: Pragmatic Perspectives for The Language Teacher* (pp. 246-259). Rowley: Newbury House Publishers.
- Vigo, J. (2004). Edward Said and the Politics of Peace: From Orientalisms to Terrorology. *Journal of Contemporary Thought*, 43-65
- Wagner, H. (1980). The Decision to Divide Germany and the Origins of the Cold War. *International Studies Quarterly*, 24 (2), 155-190
- Yaguchi, Y. (2014). Japanese Reinvention of Self through Hawai'i's Japanese Americans. *Pacific Historical Review*, 83 (2), 333-349
- Young, R. (2016). *Postcolonialism: An Historical Introduction*. Oxford: John Wiley & Sons, ltd.